



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer:	888 846 832
Organisasjonsform:	Aksjeselskap
Foretaksnavn:	ALLTON NORWAY AS
Forretningsadresse:	Vassbotnen 1 4313 SANDNES

Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2023 - 31.12.2023
-------------------------	-------------------------

Konsern

Morselskap i konsern:	Ja
Konsernregnskap lagt ved:	Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Thomas Hillestad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	28.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 12.08.2025



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	2	3 588 735	402 269
Sum inntekter		3 588 735	402 269
Kostnader			
Prosjektkostnader		281 413	444 296
Lønnskostnad	3	13 383 077	11 085 776
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	4, 5	4 362 628	15 356 799
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler			13 441 081
Annen driftskostnad	6	14 165 098	10 811 112
Sum kostnader		32 192 216	51 139 064
Driftsresultat		-28 603 481	-50 736 795
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		494	
Annen renteinntekt		1 898	10 141
Annen finansinntekt			
Sum finansinntekter		2 392	10 141
Netto valuta gevinst (tap)		789 915	-194 597
Rentekostnad til foretak i samme konsern		2 435 898	1 994 456
Annen rentekostnad		36 474	51 797
Sum finanskostnader		3 262 287	1 851 656
Netto finans		-3 259 895	-1 841 515
Ordinært resultat før skattekostnad		-31 863 376	-52 578 310
Skattekostnad på ordinært resultat	7		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-31 863 376	-52 578 310
Årsresultat		-31 863 376	-52 578 310
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-52 578 310	-34 127 376



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap	8	-31 863 377	-52 578 309
Overført fra overkurs			
Sum overføringer og disponeringer		-31 863 377	-52 578 309



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Research and development	4	3 699 226	4 933 444
Other intangible assets	4	21 433 200	14 277 890
Sum immaterielle eiendeler		25 132 426	19 211 334
Varige driftsmidler			
Maskiner og anlegg	5	99 971 850	41 358 525
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	5	2 133 847	2 274 041
Sum varige driftsmidler		102 105 697	43 632 566
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap	9	622 507	388 860
Sum finansielle anleggsmidler		622 507	388 860
Sum anleggsmidler	10	127 860 630	63 232 760
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Fordringer på selskap i samme konsern	11	0	226 581
Kundefordringer		419 482	456 251
Andre kortsiktige fordringer	2	6 391 113	6 580 973
Sum fordringer		6 810 595	7 263 805
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	12	2 150 683	2 425 908
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 150 683	2 425 908
Sum omløpsmidler		8 961 278	9 689 713
SUM EIENDELER		136 821 908	72 922 473



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital	13, 14	49 221 601	49 221 601
Overkurs	14		3 191 360
Ikke registrert kapitalforhøyelse	8	75 000 000	
Sum innskutt egenkapital		124 221 601	52 412 961
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	8	28 672 016	
Sum opptjent egenkapital		-28 672 016	
Sum egenkapital	8, 14	95 549 585	52 412 961
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		119 333	414 638
Langsiktig konserngjeld	11, 12	1 070 079	12 356 680
Sum annen langsiktig gjeld		1 189 412	12 771 318
Sum langsiktig gjeld	15	1 189 412	12 771 318
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til selskap i samme konsern	11	4 317 276	1 376 986
Leverandørgjeld		31 086 719	1 817 605
Skyldig offentlige avgifter		1 896 144	1 620 546
Annen kortsiktig gjeld		2 782 772	2 923 058
Sum kortsiktig gjeld		40 082 911	7 738 195
Sum gjeld		41 272 323	20 509 513
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		136 821 908	72 922 474



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 706051

Enheten

Organisasjonsnummer: 888 846 832
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ALLTON CARBON AND MINERALS AS
Forretningsadresse: Koppholen 20
4313 SANDNES

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Thomas Hillestad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 03.08.2024



Organisasjonsnr: 888 846 832
ALLTON CARBON AND MINERALS AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt	2	3 588 735	402 269
Sum inntekter		3 588 735	402 269
Kostnader			
Prosjektkostnader		281 413	444 296
Lønnskostnad	3	13 383 077	11 085 776
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	4, 5	4 362 628	15 356 799
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler			13 441 081
Annen driftskostnad	6	14 165 098	10 811 112
Sum kostnader		32 192 216	51 139 064
Driftsresultat		-28 603 481	-50 736 795
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		494	
Annen renteinntekt		1 898	10 141
Annen finansinntekt			
Sum finansinntekter		2 392	10 141
Netto valuta gevinst (tap)		789 915	-194 597
Rentekostnad til foretak i samme konsern		2 435 898	1 994 456
Annen rentekostnad		36 474	51 797
Sum finanskostnader		3 262 287	1 851 656
Netto finans		-3 259 895	-1 841 515
Ordinært resultat før skattekostnad		-31 863 376	-52 578 310
Skattekostnad på ordinært resultat	7		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-31 863 376	-52 578 310
Årsresultat		-31 863 376	-52 578 310
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-52 578 310	-34 127 376
Overføringer og disponeringer			



Udekket tap	8	-31 863 377	-52 578 309
Overført fra overkurs			
Sum overføringer og disponeringer		-31 863 377	-52 578 309



Organisasjonsnr: 888 846 832
ALLTON CARBON AND MINERALS AS

BALANSE

Beløp i: NOK Note 2023 2022

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Research and development	4	3 699 226	4 933 444
Other intangible assets	4	21 433 200	14 277 890
Sum immaterielle eiendeler		25 132 426	19 211 334

Varige driftsmidler

Maskiner og anlegg	5	99 971 850	41 358 525
Driftsløsøre, inventar o. a. utstyr	5	2 133 847	2 274 041
Sum varige driftsmidler		102 105 697	43 632 566

Finansielle anleggsmidler

Investering i datterselskap	9	622 507	388 860
Sum finansielle anleggsmidler		622 507	388 860

Sum anleggsmidler	10	127 860 630	63 232 760
--------------------------	-----------	--------------------	-------------------

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Fordringer på selskap i samme konsern	11	0	226 581
Kundefordringer		419 482	456 251
Andre kortsiktige fordringer	2	6 391 113	6 580 973
Sum fordringer		6 810 595	7 263 805

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o. l.	12	2 150 683	2 425 908
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 150 683	2 425 908

Sum omløpsmidler		8 961 278	9 689 713
-------------------------	--	------------------	------------------

SUM EIENDELER		136 821 908	72 922 473
----------------------	--	--------------------	-------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital	13, 14	49 221 601	49 221 601
--------------	--------	------------	------------



Overkurs	14		3 191 360
Ikke registrert kapitalforhøyelse	8	75 000 000	
Sum innskutt egenkapital		124 221 601	52 412 961
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	8	28 672 016	
Sum opptjent egenkapital		-28 672 016	
Sum egenkapital	8, 14	95 549 585	52 412 961
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		119 333	414 638
Langsiktig konserngjeld	11, 12	1 070 079	12 356 680
Sum annen langsiktig gjeld		1 189 412	12 771 318
Sum langsiktig gjeld	15	1 189 412	12 771 318
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til selskap i samme konsern	11	4 317 276	1 376 986
Leverandørgjeld		31 086 719	1 817 605
Skyldig offentlige avgifter		1 896 144	1 620 546
Annen kortsiktig gjeld		2 782 772	2 923 058
Sum kortsiktig gjeld		40 082 911	7 738 195
Sum gjeld		41 272 323	20 509 513
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		136 821 908	72 922 474



Organisasjonsnr: 888 846 832
ALLTON CARBON AND MINERALS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
14

Er det usikkerhet om fortsatt drift?: Ja

The Company is working on commercializing its technology and building new equipment, but still has limited revenue, in 2023 NOK 3.6 million. The revenue is mainly from geophysical work. The accounts are prepared under the going concern assumption. The Group's owners have in 2023 provided the Group with NOK 50 million in new financing to fund working capital and to develop the new technology. In 2024 the Group has secured a NOK 33 million in new funding from the existing shareholders. In addition, NOK 5 million will be provided by the Group's owners in June 2024, this funds the Group to July 2024, as such, the Group needs new funding in July 2024. The board in the parent is in continuous dialogue with the main shareholders and possible new investors in relation to the funding of the Group. The Group has started the process to secure the necessary funding for the capital expenditure and working capital and has reason to believe that the required funding will be committed but points out that there is uncertainty linked to such funding. As such, the matter indicates that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern.

Note
4

Antall årsverk i regnskapsåret
17.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen



Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



To the General Meeting of Allton Carbon and Minerals AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Allton Carbon and Minerals AS (the Company), which comprise the balance as at 31 December 2023, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable statutory requirements, and the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2023, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Material Uncertainty Related to Going Concern

The Company state in Note 14 in the financial statements that the Company and the Group is working on commercialization of its technology and are building new equipment with limited revenues, and that the Company and the Group will need additional financing in 2024. These matters as described in Note 14 indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. We emphasize that the financial statements do not reflect impairment charges that may occur if the going concern assumption cannot be met. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial

PricewaterhouseCoopers AS, Kanalsletta 8, Postboks 8017, NO-4068 Stavanger
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



statements. For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisionsberetninger>

Stavanger, 20 June 2024
PricewaterhouseCoopers AS

Tom Notland
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning - Allton C&M AS

Signers:

Name	Method	Date
Notland, Tom	BANKID	2024-06-20 20:53

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



ALLTON CARBON
AND MINERALS AS
ANNUAL REPORT

2023



Allton Carbon & Minerals AS
Annual report 2023
INCOME STATEMENT
01.01 - 31.12

Amounts in NOK	Note	2023	2022
REVENUE			
Revenue from operations	2	3 588 735	402 269
Total revenue		3 588 735	402 269
OPERATING EXPENSES			
Employee expenses	3	13 383 077	11 085 776
Depreciation and amortisation expenses	4, 5	4 362 628	15 356 799
Write down of tangible and intangible assets	4, 5	-	13 441 081
Project expenses		281 413	444 296
Other operating expenses	6	14 165 098	10 811 112
Total operating expenses		32 192 216	51 139 063
OPERATING PROFIT / (LOSS)		-28 603 481	-50 736 794
FINANCE INCOME AND EXPENSE			
Interest income from group companies		494	-
Other interest income		1 898	10 142
Interest paid to group companies		2 435 898	1 994 456
Other interest expense		36 474	51 797
Net currency gain / (loss)		789 915	-194 597
Net financial income and expense		-3 259 895	-1 841 515
PROFIT / (LOSS) BEFORE INCOME TAX		-31 863 377	-52 578 309
Income tax expense	7	-	-
NET PROFIT / (LOSS)		-31 863 377	-52 578 309
Net profit / (loss) distributed as follows:			
Retained earnings / (loss)	8	-28 672 016	-
Share premium	8	-3 191 361	-52 578 309
Total allocations and distributions		-31 863 377	-52 578 309



Allton Carbon & Minerals AS

Annual report 2023

BALANCE 31.12

ASSETS

Amounts in NOK	Note	2023	2022
ASSETS			
Intangible assets			
Research and development	4	3 699 226	4 933 444
Other intangible assets	4	21 433 200	14 277 890
Total intangible assets		25 132 426	19 211 334
Tangible assets			
Equipment	5	99 971 850	41 261 023
Furniture and fixtures	5	2 133 847	2 371 544
Total tangible assets		102 105 697	43 632 567
Financial assets			
Investments in subsidiaries	9	622 507	388 860
Total fixed assets	10	127 860 630	63 232 761
CURRENT ASSETS			
Receivables			
Trade receivables		419 482	456 251
Receivables from group companies	11	-	226 581
Other receivables	2	6 391 113	6 580 973
Total receivables		6 810 595	7 263 805
Cash and cash equivalents	12	2 150 683	2 425 908
Total current assets		8 961 278	9 689 713
TOTAL ASSETS		136 821 908	72 922 474



Allton Carbon & Minerals AS

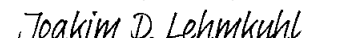
Annual report 2023

BALANCE 31.12


EQUITY AND LIABILITIES

Amounts in NOK	Note	2023	2022
EQUITY			
Paid in capital			
Share capital	13, 14	49 221 601	49 221 601
Share premium	14	-	3 191 361
Unregistered capital increase	8	75 000 000	-
Total paid-in equity		124 221 601	52 412 962
Retained earnings / (loss)	8	-28 672 016	-
Total equity	8, 14	95 549 585	52 412 962
LIABILITIES			
Long term liabilities			
Responsible loan from parent company	11, 12	1 070 079	12 356 680
Other long term debt		119 333	414 638
Total long term liabilities	15	1 189 412	12 771 319
Short term liabilities			
Loans from group companies	11	4 317 276	1 376 986
Trade payables		31 086 719	1 817 605
Public duties payables		1 896 144	1 620 546
Other short-term liabilities		2 782 772	2 923 057
Total short term liabilities		40 082 911	7 738 194
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		136 821 908	72 922 474

Sandnes, June 20, 2024


Joakim D. Lehmkuhl (Jun 20, 2024 19:40 GMT+2)

Joakim D. Lehmkuhl
Chairman of the board


Aslak Myklebostad (Jun 21, 2024 07:14 GMT+2)

Aslak Myklebostad
Chief Executive Officer


Christian Huseby (Jun 21, 2024 10:39 GMT+2)

Christian Huseby
Board member



Allton Carbon and Minerals AS
Annual report 2023
Notes to financial statements

Introduction

Allton Carbon and Minerals AS (the "Company") is a subsidiary of Allton AS and a sister company of Allton E&P AS, and Allton Carbon and Minerals AS owns Allton USA Inc. and Allton Brasil Ltda. (on a consolidated basis the "Group").

Note 1 - Accounting principles

The annual accounts have been prepared in compliance with the Norwegian Accounting Act and accounting principles for smaller entities as generally accepted in Norway. Allton Carbon and Minerals AS is according to the Accounting Act, a small enterprise.

Use of estimates

The preparation of financial statements in compliance with the Accounting Act requires the use of estimates. The application of the company's accounting principles also require management to apply assessments. Areas which to a great extent contain such assessments, a high degree of complexity, or areas in which assumptions and estimates are significant for the financial statements, are described in the notes.

Revenues

Pre-funding

Contract payments made prior to commencement of a project and contract payments made while a project is in progress, is considered as pre-funding, and is recognized as revenue when deliverables are finalized and delivered to the client. The projects include relevant CSEM services such as data collection and processing. Any amount received as pre-funding will be recorded on the balance sheet as deferred revenue and will be recognized as revenue in the applicable future period. The benefit for the pre-funding client is typically the opportunity to influence the projects specifications, early access to acquired data and discounted prices.

Late sales

Customers are granted a license from the Company which entitles them to access a specific part of the multi-client data library. The license payment is fixed and is required when the license is granted. The late sale revenue is recognized when a valid licensing agreement is signed, and the multi-client library data is made accessible to the customer.

Classification of balance sheet items

Assets intended for long term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the trading cycle have been classified as current assets. Other receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year after the transaction date. Similar criteria apply to liabilities. First year's instalment on long term liabilities and long term receivables are, however, not classified as short term liabilities and current assets.

Acquisition cost

The assets includes the price paid for the asset, adjusted for bonuses, discounts and other rebates received, and costs associated with the acquisition such as freight, customs fees, public fees etc.

Purchase in foreign currencies are reflected in the balance sheet at the exchange rate at the transaction date.

For fixed assets and intangible assets acquisition cost also includes direct expenses to prepare the asset for use, such as expenses for testing of the asset.

Interest expense incurred in connection with the production of fixed assets is expensed.

Intangible assets

R&D expenses are taken into the balance sheet providing a future financial benefit relating to the development of an identifiable intangible asset can be identified and the expenses can be reliably measured and the intangible asset is controllable for the Company. Capitalization of development expenses begins when the Company approves the development project. Otherwise such expenses are expensed as and when incurred. R&D expenses are depreciated on a straight-line basis over the asset's expected useful life.

Multiclient data library

The multidient data library consists of surveys of electromagnetic data that are gathered by the Group over specific areas offshore that is protected by Copyright and licensed to oil companies on a non-exclusive basis.

The industry standard is four year amortization period. It includes the Company's capitalized expenses related to acquisition and processing of electromagnetic data. Each project is capitalized on an individual basis. When calculating the net present value of the multiclient data, only revenue from the amortization period is included.



Fixed assets

Fixed assets are reflected in the balance sheet and depreciated to residual value over the asset's expected useful life on a straight-line basis. If changes in the depreciation plan occur the effect is distributed over the remaining depreciation period. Direct maintenance of an asset is expensed under operating expenses as and when it is incurred. Additions or improvements are added to the asset's cost price and depreciated together with the asset.

Investments in subsidiaries

The cost method is applied to investments in subsidiaries. The cost price is increased when funds are added through capital increases or when group contributions are made to subsidiaries. Dividends received are initially taken to income. Dividends exceeding the portion of retained equity after the purchase are reflected as a reduction in purchase cost. Dividend/group contribution from subsidiaries are reflected in the same year as the subsidiary makes a provision for the amount.

Asset impairments

Impairment tests are carried out if there is indication that the carrying amount of an asset exceeds the estimated recoverable amount. The test is performed on the lowest level of fixed assets at which independent cashflows can be identified. If the carrying amount is higher than both the fair value less cost to sell and recoverable amount (net present value of future use/ownership), the asset is written down to the highest of fair value less cost to sell and the recoverable amount.

Previous impairment charges, except writedown of goodwill, are reversed in later periods if the conditions causing the write-down are no longer present.

Inventories

The Company's inventory consists primarily of equipment components, spare parts, anchors and batteries. Inventories are valued at the lower of acquisition cost (according to the FIFO principle) and fair value. The fair value is determined as current cost (i.e. the consideration that would be paid at the balance sheet date).

Debtors

Trade debtors are recognised in the balance sheet after provision for bad debts. The bad debts provision is made on basis of an individual assessment of each debtor and an additional provision is made for other debtors to cover expected losses. Significant financial problems at the customers, the likelihood that the customer will become bankrupt or experience financial restructuring and postponements and insufficient payments, are considered indicators that the debtors should be written down.

Other debtors, both current and long term, are recognised at the lower of nominal and net realisable value. Net realisable value is the present value of estimated future payments. When the effect of a writedown is insignificant for accounting purposes this is, however, not carried out.

Foreign currencies

Monetary items in foreign currencies are converted to NOK using the exchange rate on the balance sheet date. Exchange gains and losses relating to sales and purchases in foreign currencies are recognised as other financial income or other financial expense.

Liabilities

Liabilities, with the exception of certain liability provisions, are recognised in the balance sheet at nominal amount.

Pensions

Defined contribution plan

The Company has a defined contribution plan. With a defined contribution plan the company pays contributions to an insurance company. After the contribution has been made the company has no further commitment to pay. The contribution is recognised as payroll expenses. Prepaid contributions are reflected as an asset (pension fund) to the degree the contribution can be refunded or will reduce future payments.



Taxes

The tax charge in the income statement includes both payable taxes for the period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at relevant tax rates on the basis of the temporary differences which exist between accounting and tax values, and any carryforward losses for tax purposes at the year-end. Tax enhancing or tax reducing temporary differences, which are reversed or may be reversed in the same period, have been eliminated. The disclosure of deferred tax assets on net tax reducing differences which have not been eliminated, and carryforward losses, is based on estimated future earnings. Deferred tax assets are recognized to the extent the probability criteria is met. Deferred tax liabilities and deferred tax assets which may be shown in the balance sheet, are presented net.

Tax reduction on group contributions given and tax on group contribution received, booked as a reduction of cost price or taken directly to equity, are booked directly against tax in the balance sheet (offset against payable taxes if the group contribution has affected payable taxes, and offset against deferred taxes if the group contribution has affected deferred taxes).

Deferred tax is reflected at nominal value.



Allton Carbon and Minerals AS Annual report 2023

Notes to financial statements

Note 2 - Revenue and public grants

In 2023 Allton Carbon and Minerals AS recognized NOK 3.6 million in revenue from energy companies. The Company was in a development phase working on new technology.

The Company has booked an amount of NOK 3.8 million in grant that was recorded as a reduction in an asset/software under development with the NOK 72 million development cost. NOK 3.0 million was from Skattefunn, NOK 0.7 million Research Council and NOK 0.1 million was from Innovation Norway.

Note 3 - Salaries, number of employees

	2023	2022
Salaries	19 230 021	20 314 098
Payroll tax	3 141 839	2 944 153
Pension costs	1 178 509	1 028 920
Other employee expenses	1 098 801	(275 643)
Capitalized personnel cost	(11 266 094)	(12 925 752)
Total	13 383 077	11 085 776

Number of full time employees	17	16
-------------------------------	----	----

The Company has established a pension agreement that is in compliance with the law for mandatory pension saving.

The current and the most recent CEO are participating in the Company's stock option program, see note 15 for details on stock option program.

Note 4 - Intangible assets

	Software under construction	Software	Pilot project	MC data	Total intangible assets
Acquisition cost per 01.01.	11 869 028	26 007 977	12 406 924	83 612 613	133 896 542
Additions	11 641 855	-	-	-	11 641 855
Research Council	(2 315 787)	-	-	-	(2 315 787)
Disposals	-	-	-	-	-
Acquisition cost per 31.12.	21 195 095	26 007 977	12 406 924	83 612 613	143 222 609
Acc. amortization and write offs 01.01	-	23 599 114	7 473 480	83 612 613	114 685 207
This year's amortization	-	2 170 758	1 234 218	-	3 404 976
This year's impairment charge	-	-	-	-	-
Balance per 31.12.	-	25 769 872	8 707 698	83 612 613	118 090 183
Book value per 01.01.	11 869 028	2 408 863	4 933 444	-	19 211 334
Book value per 31.12.	21 195 095	238 105	3 699 226	-	25 132 426

Amortization period (years)	5 years	10 years	4 years
-----------------------------	---------	----------	---------

The Company's intangible assets, booked at NOK 25 million, are pledged with first priority pledge to the lenders in a convertible loan provided to the Company's parent, Allton AS.

The lenders in a convertible loan provided to the Company's parent, Allton AS, have a NOK 73 million pledge in the Company's intangible assets.



Note 5 - Tangible assets

	Leasing equipment	Equipment	Furniture and fixtures	Assets under construction	Total tangible assets
Acquisition cost per 01.01.	860 139	12 585 795	10 149 872	40 124 996	63 720 801
Additions	-	13 978 817	623 407	46 227 172	60 829 395
Research council and Innovation Norway	-	-	-	(1 419 313)	(1 419 313)
Disposals	-	-	-	-	-
Acquisition cost per 31.12.	860 139	26 564 612	10 773 279	84 932 854	123 130 884
Acc. depreciation and write offs 01.01	453 967	11 380 199	8 282 001	-	20 116 167
This year's depreciation	286 710	176 764	494 178	-	957 652
Balance per 31.12.	740 677	11 556 963	8 776 179	-	21 073 819
Book value per 01.01.	406 172	1 233 529	1 867 871	40 124 996	43 632 568
Book value per 31.12.	119 462	15 056 282	1 997 100	84 932 854	102 105 697
Depreciation period (years)	3 years	3-10 years	3 years		

The Company's tangible assets, booked at NOK 102 million, are pledged with first priority pledge to the lenders in a convertible loan provided to the Company's parent, Allton AS.

The lenders in a convertible loan provided to the Company's parent, Allton AS, have a NOK 73 million pledge in the Company's tangible assets.

Note 6 - Related Party Transactions

The Company has a sublease agreement with Lehmkuhl AS, a company owned by board member Joakim D. Lehmkuhl, whereas the two companies share office facilities in Oslo. The annual expense for the Company is NOK 1.0 million and lasted until December 2023.

Note 7 - Taxes

Temporary differences and calc. of deferred tax	2023	2022	Change
Fixed assets	(25 845 192)	(29 377 057)	(3 731 865)
Other	(199 871)	(208 466)	(8 595)
Net temporary differences	(25 845 063)	(29 585 523)	(3 740 460)
Loss carry forward	(770 099 836)	(728 605 549)	41 494 287
Basis for deferred tax loss/ (gain)	(795 944 899)	(758 191 072)	-
Calculated deferred tax	(175 107 878)	(166 802 036)	
Deferred tax not recognized in balance sheet	175 107 878	166 802 036	(8 305 842)
Deferred tax in balance sheet	0	0	
Tax rate applied	22 %	22 %	

Deferred tax related to loss carry forward is not recognized in the balance sheet due to uncertainty in future taxable profits

Calculation of tax cost	2023	2022
Tax payable on taxable income	(9 092 209)	(10 200 703)
Change in deferred tax from temporary differences	1 390 355	(1 360 136)
Change in deferred tax not recognized	7 701 854	11 560 839
Tax cost in profit loss	0	0
Tax rate applied	22 %	22 %

Calculation of tax payable	2023	2022
Pre tax profits	(31 863 377)	(52 578 310)
Permanent differences	(3 145 052)	29 039
Net change in temporary differences	(6 319 795)	6 182 441
Taxable income	(41 328 224)	(46 366 830)
Transferred to loss carried forward	41 328 224	46 366 828
Basis for tax payable in balance sheet	0	0
Tax payable in balance sheet	0	0
Tax rate applied	22 %	22 %



Note 8 - Equity

	Share capital	Share premium	Unregistered		Retained earnings / (loss)	Total
			capital increase			
Equity 1.1.	49 221 601	3 191 361	-	-	-	52 412 962
Profit after tax	-	-	-	-	(31 863 377)	(31 863 377)
Debt conversion	-	-	75 000 000	-	-	75 000 000
Other adjustments	-	(3 191 361)	-	3 191 361	-	-
Equity 31.12.	49 221 601	-	75 000 000	(28 672 016)	-	95 549 585

The Company converted NOK 75 million in loans provided by the parent company, Allton AS, into share capital and share premium. The debt conversion was registered as a unregistered capital increase on December 31, 2023. The parent company has also provided a responsible loan through the group account that will be converted to equity in 2024.

Note 9 - Investments in subsidiaries

Company	Location	Ownership	Net Profit 2023	Total Equity		Acquisition Cost	Booked value
				31.12			
Allton USA Inc	Houston, USA	100,00 %	312 975	1 771 415	-	-	-
Allton Brazil Ltda	Rio de Janeiro	99,99 %	(16 916)	(608 441)	622 507	622 507	622 507
Total							622 507

Note 10 - Valuation of assets

The Company has been investing into the development of technology, fixed assets and intellectual property rights. Considering that the Company is in an early phase where the technology is still not yet fully adopted by the oil companies, there has been some uncertainty as to the value of its assets, including its investments in fixed assets of NOK 128 million. As such, there is a material uncertainty related to the valuation of assets as it is linked to the Company's success in completing the technology development and penetrating the market.

Note 11 - Specification of receivables & debt from Group Companies

	2023		2022	
	Receivables	Debt	Receivables	Debt
<u>Long term</u>				
Allton AS	-	1 070 079	-	12 356 680
<u>Short term</u>				
Allton AS	-	-	-	-
Allton Brasil Ltda	-	-	226 581	-
Allton E&P AS	-	2 620 830	-	100 000
Allton USA Inc	-	1 696 446	-	1 276 986
Total	-	4 317 276	226 581	1 376 986

See note 12 concerning restricted cash and note 14 concerning going concern.

Note 12 - Restricted cash, cash pool

The Groups bank accounts are a part of a group account between the companies and have a solidary responsibility for potential misuse in the Group. The Company has drawn at year end 2023 NOK 1,070,079 on the group account. Allton AS has the top account in the group account. Draw on the group account is presented as responsible loan from parent company.

Of the Company's cash at year end 2023, NOK 1,785,145 is restricted cash deposits.

Note 13 - Share capital and shareholder information

The Company has 10,472,681 shares each at a nominal value of 4.7. The Company is 100 % owned by Allton AS.

The parent company has business address in Sandnes municipality and create consolidated accounts. The consolidated accounts for the group can be provided by the parent company.



Note 14 - Going concern

The Company is working on commercializing its technology and building new equipment, but still has limited revenue, in 2023 NOK 3.6 million. The revenue is mainly from geophysical work. The accounts are prepared under the going concern assumption. The Group's owners have in 2023 provided the Group with NOK 50 million in new financing to fund working capital and to develop the new technology. In 2024 the Group has secured a NOK 33 million in new funding from the existing shareholders. In addition, NOK 5 million will be provided by the Group's owners in June 2024, this funds the Group to July 2024, as such, the Group needs new funding in July 2024.

The board in the parent is in continuous dialogue with the main shareholders and possible new investors in relation to the funding of the Group. The Group has started the process to secure the necessary funding for the capital expenditure and working capital and has reason to believe that the required funding will be committed but points out that there is uncertainty linked to such funding. As such, the matter indicates that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern.

Note 15 - Stock option program

The Group had established a share option program for employees that was approved by the general meeting in October 2022. The strike price per share was NOK 36 for everyone who were awarded options in 2022. The options have a two year vesting period and time lapse September 30, 2025. The total number of options in the program is 634,334, equal 10 % of the outstanding shares in Allton AS. 211,423 stock options vested in January 2023, 211,413 will vest on December 31, 2023 and 211,498 will vest on December 31, 2024.

The stock option program has an anti-dilute clause that last until the end of Q3 2023 that keeps the number of stock options at 10 %.

Note 16 - Events after closing statements

The Company's parent company, Allton AS, has received NOK 33 million in new funding in 2024, and NOK 5 million in new funding will be provided in June 2024.



Allton Carbon and Minerals AS 2023 Annual Accounts

Final Audit Report

2024-06-21

Created:	2024-06-20
By:	Thomas Hillestad (thomas.hillestad@allton.no)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAAiibmsQdgHoarRduCa2PJSVlksyMrxi_n

"Allton Carbon and Minerals AS 2023 Annual Accounts" History

-  Document created by Thomas Hillestad (thomas.hillestad@allton.no)
2024-06-20 - 5:24:25 PM GMT
-  Document emailed to Joakim D. Lehmkuhl (jd@lehmkuhl.com) for signature
2024-06-20 - 5:24:29 PM GMT
-  Document emailed to Christian Huseby (ch@enrco.no) for signature
2024-06-20 - 5:24:30 PM GMT
-  Document emailed to Aslak Myklebostad (aslak.myklebostad@allton.com) for signature
2024-06-20 - 5:24:30 PM GMT
-  Email viewed by Joakim D. Lehmkuhl (jd@lehmkuhl.com)
2024-06-20 - 5:40:45 PM GMT
-  Document e-signed by Joakim D. Lehmkuhl (jd@lehmkuhl.com)
Signature Date: 2024-06-20 - 5:40:57 PM GMT - Time Source: server
-  Email viewed by Aslak Myklebostad (aslak.myklebostad@allton.com)
2024-06-21 - 5:10:15 AM GMT
-  Document e-signed by Aslak Myklebostad (aslak.myklebostad@allton.com)
Signature Date: 2024-06-21 - 5:14:22 AM GMT - Time Source: server
-  Email viewed by Christian Huseby (ch@enrco.no)
2024-06-21 - 8:39:17 AM GMT
-  Document e-signed by Christian Huseby (ch@enrco.no)
Signature Date: 2024-06-21 - 8:39:38 AM GMT - Time Source: server





✔ Agreement completed.
2024-06-21 - 8:39:38 AM GMT





Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 25.01.2016	Vår dato 03.02.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Thomas Hillestad	Vår referanse 2016/78999

PETROMARKER AS
Notberget 12
4029 STAVANGER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for PetroMarker Holding AS, org. nr. 888 412 662

Vi viser til deres brev av 25. januar 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for PetroMarker Holding AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering PetroMarker Holding AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

PetroMarker Holding AS er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper med kontorer i Europa og i Amerika. Øvrige aksjonærer er en blanding mellom norske og internasjonale selskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Selskapet opererer i offshore sektoren som er en internasjonal bransje. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *"årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 25.01.2016	Vår dato 03.02.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Thomas Hillestad	Vår referanse 2016/79010

PETROMARKER AS
Notberget 12
4029 STAVANGER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for PetroMarker AS, org. nr. 888 846 832

Vi viser til deres brev av 25. januar 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for PetroMarker AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering PetroMarker AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

PetroMarker AS er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper med kontorer i Europa og i Amerika. Øvrige aksjonærer er en blanding mellom norske og internasjonale selskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Selskapet opererer i offshore sektoren som er en internasjonal bransje. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 25.01.2016	Vår dato 03.02.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Thomas Hillestad	Vår referanse 2016/79015

PETROMARKER AS
Notberget 12
4029 STAVANGER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Advanced Hydrocarbon Mapping AS, org. nr. 988 861 847

Vi viser til deres brev av 25. januar 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Advanced Hydrocarbon Mapping AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Advanced Hydrocarbon Mapping AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Advanced Hydrocarbon Mapping AS er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper med kontorer i Europa og i Amerika. Øvrige aksjonærer er en blanding mellom norske og internasjonale selskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Selskapet opererer i offshore sektoren som er en internasjonal bransje. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives,

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer